Dräger

To Whom It May Concern,

This letter serves to confirm that ***STETSOV DMITRIY*** attended and completed the following trainings titled: ***Primus (Course Code:DSU3084NET), Fabius GS (Course №:170G), IPMM/SCR (Course №:260D), Closed Warming Therapy (Course Code: DSU349), Savina (Course Code:DSU3222NET), Open Warming Therapy (Course Code:DSU35), Babylog 8000 (Course Code:DSU3214NET), Narkomed Mobile (Course №:408A), Apollo (Course №:165)*** from March 2016 through September 2016 at Telford, Pennsylvania USA.

This document is intended to verify the attendance of the above named individual at the designated training program on the specific date(s) indicated above. Verification of attendance and successful completion of the course of instruction or program offered was confirmed through the issuance of a certificates, at the given dates, from the Technical Draeger Department Medical, Inc.

Dräger Medical, Inc. Telford

Telford, 17 July 2017, Paul Gordon

Dräger

Справка выдана по месту требования,

Настоящим письмом подтверждается, что СТЕЦОВ ДМИТРИЙ прошел курс обучения по следующим программам: ***Primus (код курса: DSU3084NET), Fabius GS (курс № 170G), IPMM / SCR (курс №: 260D), Терапия закрытого согревания (код курса: DSU349), Savina (код курса: DSU3222NET), Терапия открытого согревания (код курса: DSU35), Babylog 8000 (Код курса: DSU3214NET), Narkomed Mobile (курс Ns: 408A), Apollo (курс №: 165)*** с марта 2016 года по сентябрь 2016 года в Телфорде, штат Пенсильвания, США.

Настоящий документ удостоверяет прохождение специальной программы обучения в течение указанного периода вышеуказанным лицом. Прохождение и успешное завершение курса обучения или предлагаемой программы подтверждаются сертификатами, выданными в указанные сроки Техническим отделом компании Draeger Medical, Inc.

/Печать прилагается/ подписано/
Телфорд, 17 июля 2017, Пол Гордон

Настоящий перевод с английского языка на русский язык выполнен Иманкуловой Динарой Маликовной в полном соответствии с оригиналом

РЕСПУБЛИКАСЫ ОҚО ШЫМКЕНТ ҚАЛАСЫ ЖЕКЕ КӘСІПКЕРІНІҢ ҚАЗАҚСТАН ОҚО Г.ШЫМКЕНТ ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬ ИИН 870127401878 ЖСН
NUMBER One TRANSLATIONS

Иманкулова Динара Маликовна

Республики Казахстан, Южно-Казахстанская область, город Шымкент.
Две тысячи семнадцатого года, июля месяца, восемнадцатого дня.

Я, Орынбаева Эльмира Анишовна, нотариус Южно-Казахстанского нотариального округа, действующей на основании государственной лицензии за № 14014896 от 06 октября 2014 года выданной Комитетом регистрационной службы и оказания правовой помощи Министерства Юстиции Республики Казахстан, свидетельствую подлинность подписи, сделанной переводчиком гр. ***Иманкуловой Динары Маликовны.*** *Личность установлена, дееспособность и полномочия проверены.*

Зарегистрировано в реестре за № 2976
Оплачено: 1203 тенге
Нотариус _____

Нөмірленген бауланған
Пронумеровано прошнуровано
_____ бет/стр
Нотариус _____

FROM:

Understand that Priority Mail Express™, Priority Mail®, and Global Express Guaranteed® packaging is the property of the United States Postal Service® and is provided free of charge for use with USPS® services.

Misuse may be a violation of federal law.

Kazenbayev Serik

302 NW 7th ct

Hallandale Beach, FL, 33009

U.S. POSTAGE
PAID
HALLANDALE BEACH, FL
33009
JUN 08, 18
AMOUNT
$69.10
R2304H109733-20

9115

00156

AST

UNITED STATES POSTAL SERVICE
FOR OFFICIAL USE ONLY

Dispatch note, customs, etc., documents enclosed
(Bulletin d'expédition déclaration en inclus)

PS Form 2976-E, July 2013
PSN 7530-03-000-5174

TO:

Шиллер Андрей
ул. Дулати 199/4
г. Шымкент, ЮКО, Казахстан
160000
+7 705 446 5315

Shiller Andrey
Dulati street 199/4
Kazakhstan

PRIORITY ★ MAIL ★ EXPRESS™

This product is for use with Priority Mail Express™. Misuse may be a violation of federal law. This label is not for resale.

VISIT US AT USPS.COM®
Label 119, Jan 2015

UNITED STATES POSTAL SERVICE®

MOBILE NOTARY AND CERTIFIED TRANSLATIONS
TATYANA KOZYR
Notary Public
(954) 937-0700
3180 S. Ocean Drive
Hallandale, FL 33009
TKOZYR@GMAIL.COM
www.kozyrnayakarta.com